

41/2. Чрезвычайная помощь Сальвадору

Генеральная Ассамблея,
глубоко скорбя о человеческих жертвах, бедственном положении многих людей и разрушениях, причиненных землетрясением, которое 10 октября 1986 года поразило столицу Сальвадора, город Сан-Сальвадор, и близлежащие поселения,

отмечая усилия правительства и народа Сальвадора по спасению жизней и облегчению страданий жертв этого бедствия,

сознавая, что потребуются приложить огромные усилия с целью облегчить серьезное положение, вызванное этим стихийным бедствием, особенно с учетом конкретных условий, в которых живет народ Сальвадора,

отмечая также незамедлительный отклик правительств, международных учреждений, неправительственных организаций и частных лиц по оказанию чрезвычайной помощи в связи с этим бедствием,

признавая, что, учитывая масштабы катастрофы и ее долгосрочные последствия, в дополнение к усилиям, предпринимаемым народом и правительством Сальвадора, потребуются проявить международную солидарность и гуманизм с целью обеспечить широкое многостороннее сотрудничество, с тем чтобы исправить существующее в пострадавших районах чрезвычайное положение, а также начать процесс восстановления,

1. выражает свою солидарность и поддержку правительству и народу Сальвадора;

2. выражает свою признательность государствам, международным учреждениям и неправительственным организациям, которые в настоящее время оказывают чрезвычайную помощь этой стране;

3. призывает все государства внести щедрый вклад в усилия по оказанию помощи и восстановлению в пострадавших районах;

4. просит Генерального секретаря мобилизовать ресурсы с целью способствовать действиям по оказанию помощи и восстановлению, предпринимаемым правительством Сальвадора, координировать многостороннюю помощь и, в консультации с правительством Сальвадора, определить чрезвычайные, а также среднесрочные и долгосрочные потребности, с тем чтобы содействовать восстановлению пострадавших районов.

36-е пленарное заседание,
14 октября 1986 года

41/3. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция

Генеральная Ассамблея,
рассмотрев доклад Генерального секретаря о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция³.

учитывая желание обеих организаций более тесно сотрудничать в их совместных поисках решений глобальных проблем, таких как вопросы, связанные с международным миром и безопасностью, разоружением, самоопределением, деколонизацией, основными правами человека и установлением нового международного экономического порядка,

ссылаясь на статьи Устава Организации Объединенных Наций, поощряющие деятельность на основе регионального сотрудничества для содействия целям и принципам Организации Объединенных Наций,

отмечая укрепление сотрудничества между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция,

отмечая, что в соответствии с резолюцией 40/4 Генеральной Ассамблеи 28–30 июля 1986 года в Женеве состоялось второе общее совещание представителей секретариатов Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций и секретариата Организации Исламская конференция,

принимая к сведению обнадеживающий прогресс, достигнутый в пяти первоочередных областях сотрудничества и в определении новых приоритетных областей для развития торговли и технического сотрудничества между исламскими странами,

будучи убеждена, что укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и другими органами системы Организации Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция является вкладом в дело содействия целям и принципам Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои резолюции 37/4 от 22 октября 1982 года, 38/4 от 28 октября 1983 года, 39/7 от 8 ноября 1984 года и 40/4 от 25 октября 1985 года,

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря;

2. одобряет выводы и рекомендации второго общего совещания представителей секретариатов Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций и секретариата Организации Исламская конференция⁴;

3. с удовлетворением отмечает активное участие Организации Исламская конференция в деятельности Организации Объединенных Наций, направленной на осуществление целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций;

4. просит Организацию Объединенных Наций и Организацию Исламская конференция продолжать сотрудничество в их совместных поисках решений глобальных проблем, таких как вопросы, связанные с международным миром и безопасностью, разоружением, самоопределением, деколонизацией, основными правами человека и установлением нового международного экономического порядка;

5. призывает специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций продолжать расширять сотрудничество с Организацией Исламская конференция, в частности путем заключения соглашений о сотрудничестве,

³ A/41/532.

⁴ Там же, раздел III. С